



CALIDAD DESDE EL ORIGEN

LÜSQT OFF
THINKING ABOUT FUTURE

> MANUAL DE USUARIO

CALEFACTOR
HTBGO-30A/HTBGO-60A



LÜSQT OFF
THINKING ABOUT FUTURE

WWW.LUSQTOFF.COM.AR

1 | ADVERTENCIA

PROHIBIDO USAR GASOLINA!

Lea y entienda por completo el manual de uso antes de poner a trabajar esta máquina.

2 | NORMAS DE SEGURIDAD Y PRECAUCIONES

-Por su propio bien y el de otros lea y entienda por completo este documento y siga sus instrucciones cuidadosamente.

Peligro!!

1. El uso de gasolina en este producto queda estrictamente prohibido, es altamente volátil y puede causar explosiones o llamas incontroladas.
2. Nunca use el turbocalefactor cerca de llamas o chispas de cualquier tipo o de fuentes inflamables.
3. Siempre provea buena ventilación durante el uso. Sólo use esta máquina en lugares bien ventilados. Una mala combustión por falta de oxígeno puede causar envenenamiento por monóxido de carbono.

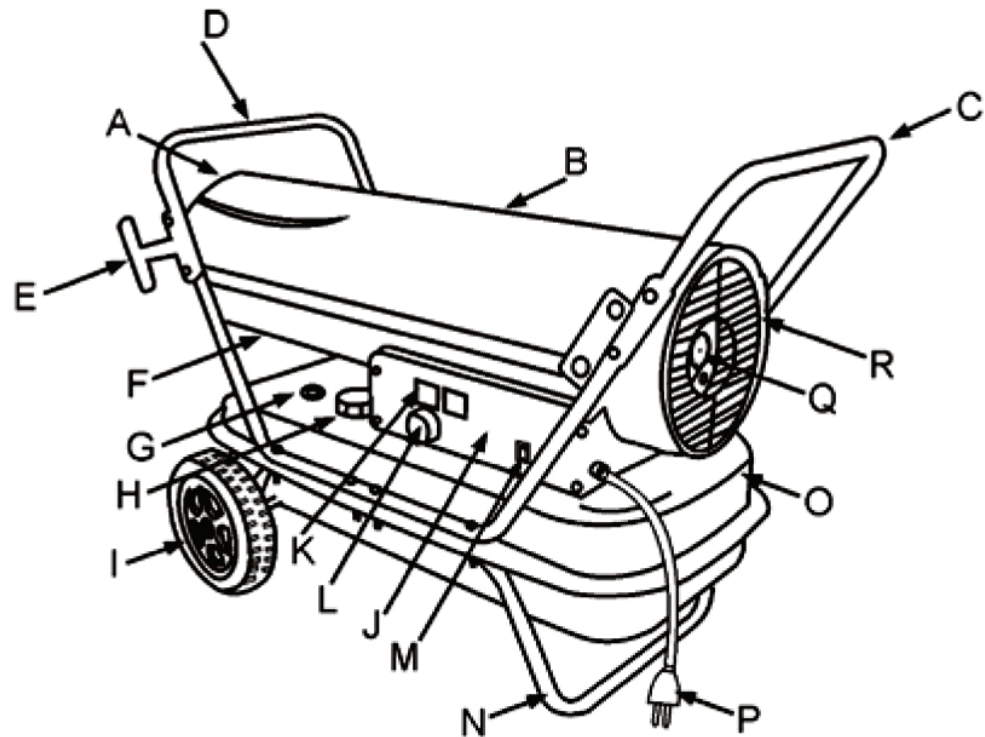
Advertencia!

1. No usar productos en spray cerca de la zona donde está funcionando el equipo. El gas expelido en los envases spray pueden causar llamas o incendios.
2. No usar cerca de fuentes combustibles como restos de papel o leña. Si estos son aspirados por la máquina puede causar un peligro.
3. Nunca bloquee las ranuras de admisión y descarga de aire, puede causar sobrecalentamiento y otros problemas.
4. Nunca modifique el turbocalefactor, las modificaciones pueden causar incendios o explosiones.
5. No exponga este dispositivo a la lluvia o nieve, nunca usar en lugares húmedos. Desconecte el cable de alimentación antes de hacer revisiones o mantenimiento.

Atención!

1. Para prevenir incendios durante el uso, no coloque objetos cerca del calefactor. Mantenga lejos todas las fuentes combustibles. Mantenga al menos 3 metros de distancia con cualquier otro objeto, pared u obstáculo.
2. Mientras esté en uso asegúrese que la superficie no se sobrecalentará o podría causar un incendio.
3. No llenar el tanque mientras la máquina está en uso. Asegúrese que el equipo está apagado y la llama apagada. Llenar el tanque con el equipo funcionando podría causar un incendio.
4. Antes de usar el dispositivo, asegúrese que el voltaje y frecuencia eléctricos disponible sean los que requiere el turbocalefactor, indicados en la placa.

3 | COMPONENTES E INSTALACIÓN



- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| A. Salida aire caliente | J. Tapa lateral |
| B. Carcasa superior | K. Display temperatura digital |
| C. Manilla trasera | L. Perilla termostato |
| D. Manilla frontal | M. Interruptor |
| E. Apoya cable | N. Apoyo inferior |
| F. Carcasa inferior | O. Tanque combustible |
| G. Medidor de combustible | P. Cable alimentación |
| H. Tapa tanque combustible | Q. Medidor presión |
| I. Ruedas | R. Presostato |

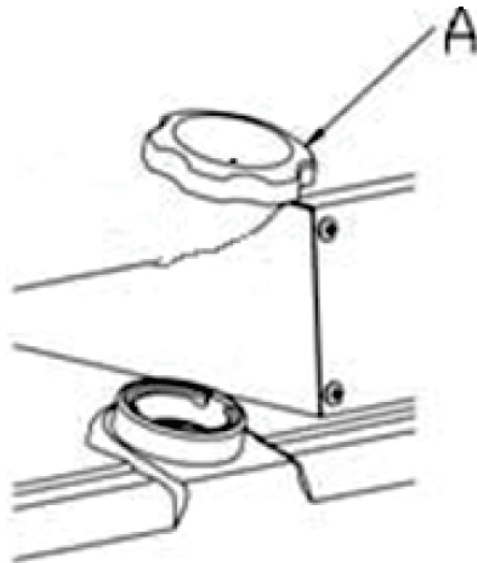
ARMADO DE RUEDAS Y APOYO INFERIOR

1. Inserte el eje de ruedas en los agujeros correspondientes en el chasis inferior, coloque los bujes “G” en los extremos, deslice la rueda “F” sobre el eje “H”, coloque la tapa de rueda “E”.

inmediatamente para prevenir inflamaciones o reacciones alérgicas.
 6. La superficie del quemador queda muy caliente luego del funcionamiento, nunca tocarlo a mano para prevenir quemaduras. Cuando no hay combustible en el tanque

LLENADO DEL TANQUE (Cuando no hay combustible en el tanque)

1. Asegúrese que el cable de alimentación está desconectado y que el interruptor está en posición "OFF".
2. Coloque la máquina en una superficie estable y nivelada, saque la tapa del tanque y llene el tanque usando un pre filtro instalado. No rebalsar el tanque, fíjese en el nivel de combustible.
3. Revise que no haya agua o suciedad en el tanque, limpiar el tanque si está sucio.
4. Use una bomba de llenado sólo con el pre filtro instalado. Luego de llenar coloque la tapa y cierre bien. Cuando hay combustible en el tanque



LLENADO DEL TANQUE (Cuando hay combustible en el tanque)

1. Sólo revise el dispositivo cuando la llama está apagada, el motor detenido y con el cable de alimentación desconectado.
2. Antes de encender asegúrese que no haya filtraciones o derrames de combustible. Si hay fugas contacte a su distribuidor.
3. Revise el interior del tanque, limpiar si hay suciedad o agua.

Circuito de aire tapado			●				Limpiar circuito aire
Filtro saturado			●		●	●	Limpiar o cambiar
No hay combustible			●				Llenar tanque
Combustible con agua		●			●	●	Limpiar tanque de combustible
Combustible mala calidad					●	●	Limpiar tanque y usar combustible limpio y fresco
Perno de drenaje mal apretado				●			Apretar perno
Otros	●	●	●	●	●	●	Contacte servicio autorizado

8 | PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Antes de que usted envíe su turbocalefactor a reparar, por favor revise los siguientes puntos primero, estos no son una falla:

Problema	Razón
Olores, humo o chispas emitidos en el primer uso.	Es normal. Al principio hay aire y polvo mezclados en los quemadores. Espere un tiempo y desaparecerán.
Ignición cuando el primer uso ya se efectuó o cuando se acabó el combustible, sonidos extraños, olores, humo blanco.	Aire mezclado en mangueras, el fenómeno desaparecerá cuando se haya cebado por completo el sistema de combustible (se haya eliminado el aire).
Sonido extraño al encender o apagar	Las partes metálicas del equipo se expanden y contraen con los cambios de temperatura. Es normal.
Aparece fuego por la salida al encender. Aparecen chispas.	En el último uso anterior quedó combustible y aire en el inyector, por tanto la mezcla en los primeros segundos de uso no es la adecuada, la combustión no es continua ni eficiente. Las chispas se producen por el carboncillo que quedó del último uso, es normal también.

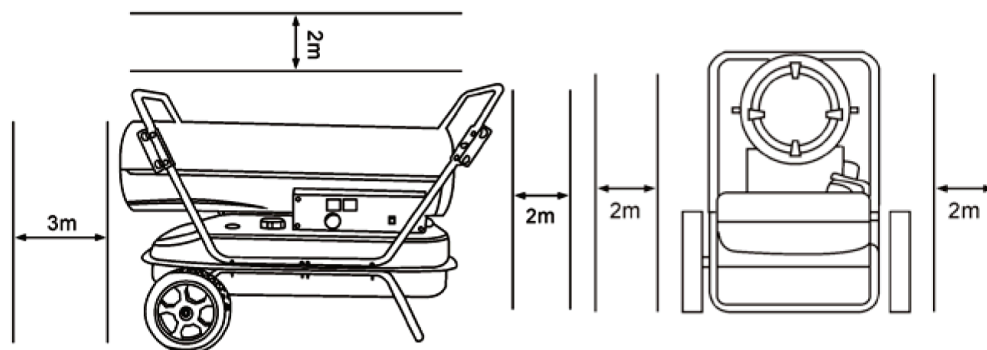
TABLA DE SOLUCIONES Y PROBLEMAS

Problema	Calefactor no enciende	Llama no prende	Llama se apaga durante uso	filtración de combustible	Humo o polvo	Fuego por la salida	Solución
No hay electricidad	●						Revise conexión y estado de red
Bajo voltaje					●	●	Revise conexión y estado de red
Frecuencia incorrecta					●	●	Usar red acorde a equipo

5 | USO

Advertencia!

1. Revise el tanque de combustible, que tenga combustible suficiente.
2. No acerca su cara cerca de la parte caliente después de encender la máquina, mantenga la distancia segura de 3 metros por el lado de la salida de aire caliente y 2 metros el resto de los lados. (ver figura)
3. Detenga el uso del aparato si hay humo u olor extraño.
4. Asegúrese que el calefactor encendió por completo antes de dejarlo.



Encendido

Inserte el enchufe macho en un tomacorriente adecuado 220V, 50Hz. Coloque el interruptor en posición "I", el indicador se enciende y la llama prenderá automáticamente cuando la temperatura establecida sea mayor a la temperatura ambiente en el display digital. Si la máquina no enciende, coloque el interruptor en posición "O" y luego vuelva a colocarlo en posición "I". Si continua sin encender, contacte a su distribuidor.

Atención: Mientras el turbocalefactor esté funcionando, no permita que el piso se caliente en exceso para evitar incendios.

Apagado

Ponga atención a lo siguiente:

1. Cuando usted apague el equipo, asegúrese que la llama se ha extinguido por completo antes de dejar solo el aparato.
2. Coloque el interruptor en posición "O" y espere a que las aspas se detengan y el indicador se apague, luego desconecte el cable de alimentación.

Dispositivo de seguridad

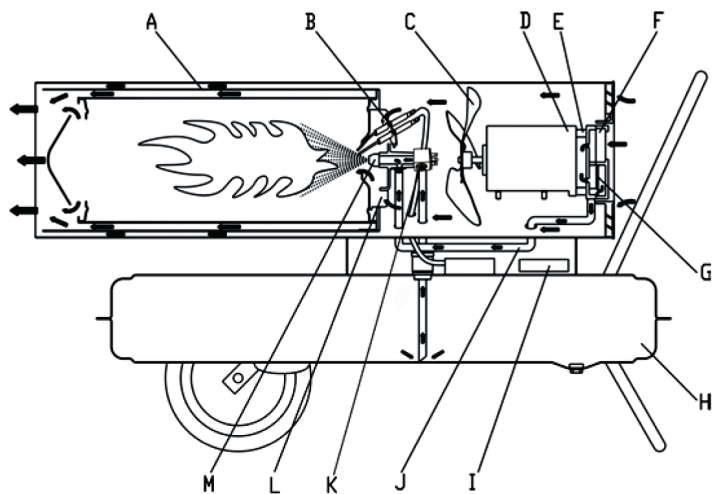
Protección contra apagado accidental: Utiliza una fotocelda para monitorear que la

llama permanezca encendida en la cámara durante el uso.

En caso de que la llama se apague el sensor cortará el paso de combustible en la electroválvula lo que cortará el combustible en la cámara. Después de cortar el combustible las aspas seguirán girando por unos 90 segundos antes de detenerse.

Protección eléctrica: Cuando se corta la energía eléctrica la máquina se detiene sin haber desconectado el cable de alimentación. Cuando la energía vuelva, el indicador iluminará pero la máquina no funcionará. Presione el interruptor para encender el equipo.

6 | PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO



- | | | |
|----------------------|----------------------------|------------------------|
| A. Cámara combustión | F. Filtro aire de admisión | K. Electroválvula |
| B. Bujía | G. Filtro aire de salida | L. Placa llama estable |
| C. Aspas | H. Tanque combustible | M. Inyector |
| D. Motor | I. Controlador | |
| E. Bomba | J. Tubo admisión aire | |

Abra la tapa del tanque y agregue combustible. Coloque la tapa y enchufe el cable eléctrico. Coloque interruptor en posición "I", el motor empieza a funcionar y se muestra la temperatura en el display. El display izquierdo es la temperatura establecida y el derecho es la temperatura ambiente. Encenderá automáticamente si la temperatura establecida es mayor a la ambiente. Al comenzar a trabajar la chispa de la bujía enciende el combustible. Este turbocalefactor tiene una bomba de aire que fuerza el aire a través de la línea conectada con el tanque de combustible y luego a

través de la boquilla en la cámara de combustión. Cuando el aire pasa causa que el combustible se eleve desde el tanque hasta la boquilla de inyección. Se mezcla con el aire y luego va a la cámara de combustión. El aire a alta velocidad es empujado hacia los quemadores, proporciona oxígeno adicional para la combustión y se lleva el calor generado en la combustión misma para calentar el ambiente. El aire caliente en la cámara de combustión "A" es aislado de la carcasa exterior para que la carcasa no se caliente. La bujía se apaga luego de 12 segundos sin haber combustión.

7 | MANTENIMIENTO

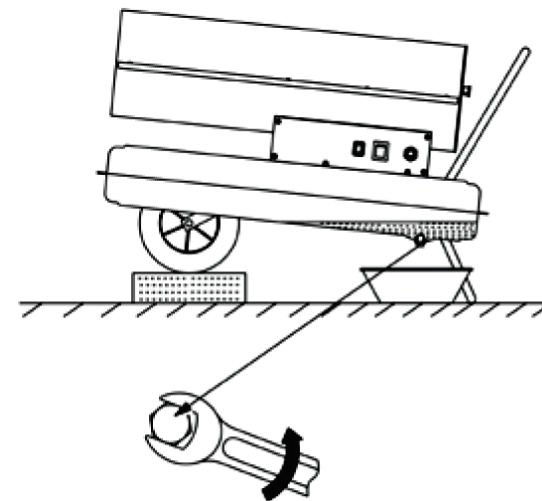
1. Antes de hacer cualquier mantenimiento, apague el equipo y desconecte el cable de alimentación.
2. Nunca haga mantenimiento con combustible en el tanque.

Revisar tanque de combustible

-Si hay agua en el tanque, drene y limpie el tanque.

Cómo drenar el tanque

1. Coloque el equipo en la superficie de trabajo y apoye las ruedas sobre un apoyo auxiliar de manera que quede inclinado como se muestra en la figura.



1. Use una llave para aflojar el perno de drenaje y elimine los residuos de agua en el tanque.
2. Después de drenar, apriete el perno de drenaje y limpie el agua escurrida.